

Zeitschrift:	Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois
Herausgeber:	Bernischer Lehrerverein
Band:	18 (1916-1917)
Heft:	1
Rubrik:	Bernischer Mittellehrerverein = Société bernoise des Maîtres aux écoles moyennes
Autor:	[s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bernischer Mittellehrerverein.

Witwen- und Waisenkasse bernischer Mittellehrer.

I. Jahresbericht und I. Jahresrechnung auf 31. Dezember 1915

erstattet von der Verwaltungskommission.

I. Statuten. Nachdem die konstituierende Mitgliederversammlung vom 29. August 1914 den Statutenentwurf angenommen hatte, wurde er mit Rücksicht auf die Zeitumstände durch ein Fragenschema mit Antwort in den Art. 7 und 8 abgeändert und ein neuer Art. 22 für die andauernde Uebergangszeit während des europäischen Krieges beigefügt. Hierauf versuchte am 26. Dezember 1914 die Verwaltungskommission in einem eingehenden, sechsseitigen Memorial an die Direktion des Unterrichtswesens die Sanktion des Regierungsrates für die Statuten zu erreichen. Der Stellvertreter des Unterrichtsdirektors legte die Angelegenheit jedoch zurück, bis Herr Direktor Lohner aus dem Grenzbewachungsdienst zurück sei. Nachdem derselbe seine amtlichen Funktionen wieder aufgenommen hatte, lud er auf den 26. August Dr. A. Renfer, Kassier, und Prof. Graf, Präsident, zu einer Besprechung auf sein Bureau, wo er den Vertretern der Verwaltungskommission die Gründe auseinandersetzte, welche einer Sanktion bis jetzt hindernd im Wege gestanden seien. Die Delegation bat den Herrn Direktor des Unterrichtswesens, seine Ansichten in einem Schreiben an die Verwaltungskommission zu präzisieren, und dies geschah unter dem 6. September 1915. Dieses Schreiben enthält seinem Inhalte nach wesentlich folgendes:

In Bestätigung unseres Schreibens vom 26. Dezember 1914 ist die ganze Angelegenheit auch den neben der Unterrichtsdirektion interessierten andern Direktionen, wie derjenigen der Landwirtschaft, des Innern und der Finanzen, zur Prüfung unterbreitet worden. Uebereinstimmend ist der in Art. 4 vorgesehene obligatorische Eintritt beanstandet worden. Die Finanzdirektion verneint die Kompetenz des Regierungsrates und gibt nur die Möglichkeit zu, das gewünschte Obligatorium dadurch herbeizuführen, dass der Regierungsrat in Zukunft bei der Beschlussfassung über Zusicherung des Staatsbeitrages eine bezügliche Bedingung stellen würde und die staatliche

Société bernoise des Maîtres aux écoles moyennes.

Caisse de pensions en faveur des veuves et des orphelins des Maîtres aux écoles moyennes bernoises.

Rapport et compte annuel au 31 décembre 1915

présenté par la commission d'administration.

I. Statuts. Après que l'assemblée constituante des membres du 29 août 1914 eut accepté le projet des statuts, celui-ci fut, en considération des circonstances actuelles et ensuite d'un plébiscite, modifié dans la teneur des articles 7 et 8. En outre, un nouvel article 22, valable pour la période de transition causée par la guerre européenne, y a été ajouté.

Le 26 décembre 1914, la commission d'administration a adressé une requête détaillée de six pages à la Direction de l'Instruction publique pour obtenir du gouvernement la sanction des statuts. Mais le directeur par intérim mit l'affaire de côté, pour la reprendre quand M. le directeur Lohner serait de retour du service des frontières. À la reprise de ses fonctions, celui-ci invita, le 26 août, M. le Dr Renfer, caissier, et M. le prof. Graf, président, à passer à son bureau où il exposa aux représentants de la commission d'administration les motifs qui jusqu'ici avaient milité contre la ratification. La délégation pria M. le directeur de l'Instruction publique de préciser son avis dans une lettre à adresser à la commission d'administration, lettre qui lui parvint le 6 septembre 1915. En voici la teneur essentielle:

Tout en confirmant notre lettre du 26 décembre 1914, nous avons l'honneur de vous annoncer que l'affaire a été soumise aux Directions de l'Agriculture, de l'Intérieur et des Finances qui, comme la Direction de l'Instruction, sont également intéressées à la question. L'entrée obligatoire prévue par l'article 4 a été repoussée à l'unanimité. La Direction des Finances nie la compétence du gouvernement et n'admet la possibilité d'obtenir l'entrée obligatoire désirée que si le Conseil-exécutif pose, à l'avenir, une certaine condition dans la résolution qu'il prendra concernant la contribution de l'Etat et que d'autre part la participation de l'Etat puisse être rendue dépendante de conditions, ce qui pourrait avoir lieu lors de la création de nouvelles places, des augmentations de traitement ou encore au mo-

Leistung von Bedingungen abhängig machen könne; dies könnte geschehen bei der Schaffung neuer Stellen, Besoldungserhöhungen oder endlich bei der Erneuerung der Garantie auf eine neue Periode. Die Direktion des Innern, nach eingeholtem Bericht der Lehrerschaft der Techniken in Burgdorf und Biel, wie auch die Direktion der Landwirtschaft sind nur für einen fakultativen Beitritt der in Frage kommenden Lehrkräfte. Auch jede Anspielung auf eine zukünftige finanzielle Verpflichtung des Staates müsse bei den gegenwärtigen Zeiten vermieden werden. Von einer Sanktion müssten demnach Art. 4, Alinea 2, zweiter Satz, Art. 7, erster Satz, und Art. 8, sowie Art. 22 zum Teil ausgenommen werden.

Hierauf beriet die Verwaltungskommission in der Sitzung vom 29. September die Sachlage und beschloss, den geäusserten Bedenken durch Revision von Art. 4, Alinea 2, zweiter Satz, Art. 7, Art. 8 und Art. 22 Rechnung zu tragen. In der Sitzung vom 11. Dezember wurden die von Dr. Renfer und Dr. Zürcher vorgeschlagenen Änderungen angenommen und beschlossen, den nun so abgeänderten Statutenentwurf neuerdings dem Regierungsrate vorzulegen, *mit der Anfrage, ob er nun dem Entwurf seine Zustimmung erteilen könne. Hernach soll in der ordentlichen Mitgliederversammlung der Statutenentwurf den Mitgliedern zur Annahme unterbreitet werden.* Eine in diesem Sinne abgefasste Eingabe ging im Dezember 1915 an die Direktion des Unterrichtswesens ab. Der Entscheid steht noch aus.

II. Die Verwaltungskommission. Dieselbe wurde am 29. August 1914 bestellt aus:

Prof. Dr. J. H. Graf, Bern.
Dr. A. Renfer, Gymnasiallehrer, Bern.
Dr. A. Zürcher, Rektor, Bern.
F. Stucker, Sekundarlehrer, Langnau.
Dr. H. Bögli, Gymnasiallehrer, Burgdorf.
H. Prêtre, Progymnasiallehrer, Biel.
A. Nussbaumer, Direktor, Sekundarschule Delémont.

Zum Präsidenten wurde gewählt Prof. Dr. J. H. Graf, zum Vizepräsidenten Rektor Dr. A. Zürcher, zum Kassier Dr. A. Renfer und zum Sekretär F. Stucker.

Zu *Rechnungsrevisoren* wurden gewählt:
1. L. Courbat in Pruntrut.
2. B. Peter in Bern.

III. Mitgliederzahl. Dieselbe beträgt Ende 1915: 242.

IV. Leistungen der Kasse. Am 10. Juni 1915 starb Herr Sekundarlehrer Hans Büchler in Langnau, einer der hervorragendsten Förderer aller Bestrebungen für die Hinterlassenenfürsorge der

ment du renouvellement de la garantie pour une nouvelle période. Vu le rapport du corps enseignant des Technicums de Berthoud et de Bienne, la Direction de l'Intérieur, comme aussi la Direction de l'Agriculture, ne sont partisans que d'une entrée facultative pour ledit personnel enseignant. Il faut pour le moment éviter toute allusion à une obligation financière future de l'Etat. De la sanction, il faudrait en conséquence éliminer l'article 4, alinéa 2, deuxième phrase, l'article 7, premier phrase, et l'article 8, comme aussi l'article 22, en partie.

Là-dessus, la commission d'administration discuta la situation dans la séance du 29 septembre et décida de tenir compte des considérations énoncées en revisant l'article 4, alinéa 2, deuxième phrase, l'article 7, l'article 8 et l'article 22. Dans la séance du 11 décembre, les amendements proposés par MM. Dr Zürcher et Dr Renfer furent acceptés, et il fut décidé de présenter à nouveau le projet de statuts, ainsi modifié, au Conseil-exécutif et *de lui demander s'il pouvait maintenant donner son assentiment au projet. Ce projet de statuts serait ensuite soumis à l'approbation des membres dans l'assemblée générale ordinaire.*

Une requête rédigée dans ce sens a été adressée en décembre 1915 à la Direction de l'Instruction publique, dont nous attendons encore la décision.

II. Commission d'administration. Elle fut constituée comme suit, le 29 août 1914:

Prof. Dr. J.-H. Graf, Berne.
Dr. A. Renfer, prof. au gymnase de Berne.
Dr. A. Zürcher, recteur, Berne.
F. Stucker, maître secondaire, Langnau.
Dr. H. Bögli, prof. au gymnase de Berthoud.
H. Prêtre, prof. au progymnase de Bienne.
A. Nussbaumer, directeur de l'école secondaire de Delémont.

Ont été nommés

président: M. le prof. Dr J.-H. Graf;
vice-président: M. le recteur Dr A. Zürcher;
caissier: M. le Dr A. Renfer;
secrétaire: M. F. Stucker.

Vérificateurs de comptes:

1^o L. Courbat, Porrentruy.
2^o B. Peter, Berne.

III. Nombre des membres. Il se monte, à fin 1915, à 242.

IV. Service de la caisse. M. Jean Büchler, maître secondaire, mourut à Langnau le 10 juin 1915. C'était un des promoteurs les plus éminents de tous les efforts ayant pour but la sauvegarde des intérêts des veuves et des orphelins

Mittellehrerschaft. Er hinterliess eine Witwe und drei bezugsberechtigte Waisen, welchen auf 1. Juli 1915 die statutengemäss Witwen- und Waisenpension ausgerichtet wurde.

V. Rechnung pro 1915. Das Vermögen der Kasse ist:

Vermögen Ende 1914	Fr. 27,344.15
Vermögenszuwachs pro 1915	» 8,349.25
Vermögen Ende 1915	Fr. 35,693.40

Die Rechnungsrevisoren haben die Rechnung geprüft und folgenden Bericht abgegeben:

« Die unterzeichneten Rechnungsrevisoren haben die Jahresrechnung der Witwen- und Waisenkasse bernischer Mittellehrer pro 1915 gründlich geprüft. Sie haben auch den Wertschriftenbestand genau revidiert und alles in Uebereinstimmung mit den vorgelegten Büchern und Belegen gefunden.

Sie empfehlen die Rechnung der Hauptversammlung, unter bester Verdankung an den Kassier, Herrn Dr. A. Renfer, zur Genehmigung.

Bern, den 29. Februar 1916.

B. Peter. L. Courbat.»

Die Verwaltungskommission hat ihrerseits die Rechnung in der Sitzung vom 11. März geprüft und empfiehlt dieselbe ebenfalls zur Genehmigung und Dechargeerteilung an die in Betracht fallenden Organe der Kasse.

Wenn auch die Sanktion des Regierungsrates noch aussteht, so ist nichtsdestoweniger die Kasse fest zu Recht bestehend und imstande, ihre Verpflichtungen zu erfüllen. — Zum Schlusse ergreifen wir die Gelegenheit, dem Kantonalvorstand des Bernischen Lehrervereins den herzlichsten Dank für alle Unterstützung in organisatorischer und finanzieller Hinsicht auszusprechen; es ist kein Zweifel, dass das hoffnungsvolle Kind, dem er mit väterlicher Liebe zum Dasein verholfen hat, sich entwickeln und in der Zukunft so kräftigen wird, dass wir stolz darauf sein können, diese Institution ins Leben gerufen zu haben. Dank auch den bernischen Sekundarlehrerinnen für ihre grossartige Zuwendung und allen Schulkommissionen, die in dieser schweren Zeit uns ihre Mithilfe haben angedeihen lassen.

Bern, den 11. März 1916.

Die Verwaltungskommission.

des Maîtres aux écoles moyennes. Sa veuve et ses trois enfants qui ont droit aux pensions de la Caisse en faveur des veuves et orphelins ont touché, le 1^{er} juillet 1915, les pensions statutaires.

V. Compte de l'exercice 1915. Fortune de la Caisse:

A la fin de 1914	fr. 27,344.15
Augmentation de fortune en 1915	» 8,349.25

Fortune à la fin de 1915 fr. 35,693.40

Les vérificateurs ont examiné le compte annuel et présentent le rapport suivant:

« Les soussignés ont vérifié consciencieusement le compte-rendu de 1915 de la Caisse en faveur des veuves et des orphelins des Maîtres aux écoles moyennes; ils ont aussi revisé exactement l'état des valeurs et ont trouvé le tout conforme aux livres et aux pièces justificatives fournis.

Tout en remerciant le caissier, M. le Dr A. Renfer, de son travail, ils recommandent à l'assemblée générale d'approuver le compte ci-dessus.

Berne, le 29 février 1916.

B. Peter. L. Courbat.»

La commission d'administration a, de son côté, vérifié ledit compte dans la séance du 11 mars et en recommande également l'acceptation pour en donner décharge à qui de droit.

Bien que la sanction du Conseil-exécutif ne nous soit pas encore parvenue, la Caisse n'en reste pas moins valide et en mesure de faire face à ses engagements.

Nous saissons l'occasion qui nous est offerte ici pour remercier cordialement le C.C. du B.L.V. de son appui organisaute et financier. Il n'y a pas de doute que le nouveau-né, en qui nous mettons notre espoir et auquel le C.C. a témoigné une tendresse toute paternelle, ne se développe et ne soit, à l'avenir, d'une constitution telle que nous puissions être fiers de lui avoir prêté vie.

Merci aux maîtresses secondaires pour leur imposant secours; merci aussi à toutes les commissions d'école qui, dans les circonstances pénibles que nous traversons, nous ont accordé leur appui.

Berne, le 11 mars 1916.

La commission d'administration.

Kassarechnung auf 31. Dezember 1915.

<i>Einnahmen.</i>	Fr.
1. Saldo auf 1. Januar 1915	158.70
2. Von Schulkommissionen und Gemeinden	1,650.—
3. Vom Bernischen Mittellehrerverein	200.—
4. Vom Bernischen Sekundarlehrerinnenverein	1,358.—
5. Eintrittsgelder	166.—
6. Beiträge der Mitglieder	4,394.75
7. Zinsen des Postcheckkontos pro 1914	5.40
Summe	<u>7,932.85</u>

Ausgaben.

I. Rückzahlungen an Nichtmitglieder:	
	Fr.
1. Herr Kaiser, Biel	131.—
2. » Gschwind, Biel	103.—
3. » Kiener, Bern	102.—
4. » Egger, Laupen	98.50
	<u>434.50</u>
II. Betriebsspesen:	
1. Postcheckkontorechnungen	15.90
2. Druckarbeiten (Rechnung Ott & Bolliger)	45.50
3. Wertschriftendepot pro 1915	7.05
4. Marken, Stempel, Nachnahmen etc..	25.60
5. Anschaffungen(Bücher etc.)	16.85
6. Bureauarbeiten	19.10
7. Rechnung des Präsidenten	11.20
8. Rechnung des Sekretärs	1.25
9. Sitzungsgelder und Billette	67.40
10. Rechnungsrevision	25.—
11. Anerkennung für Kassierarbeit, Buchführung, Korrespondenz mit Mitgliedern und Schulkommissionen	100.—
	<u>334.85</u>
III. Rentenzahlungen:	
Frau Büchler, 1. Juli bis 31. Dezember 1915	175.—
IV. Kapitalisiert	6,503.05
V. Postcheckkontosaldo	485.45
Summe	<u>7,932.85</u>

Compte de caisse au 31 décembre 1915

<i>Recettes.</i>	Fr.
1º Solde en caisse au 1 ^{er} janvier 1915	158.70
2º Dons de commissions scolaires et de communes	1,650.—
3º Don de la Société bernoise des Maîtres aux écoles moyennes	200.—
4º Don de la Société bernoise des Institutrices aux écoles secondaires	1,358.—
5º Entrées	166.—
6º Contributions des membres	4,394.75
7º Intérêt du compte de chèques postaux pour 1914	5.40
Total	<u>7,932.85</u>

Dépenses.

I. Remboursements aux non-sociétaires:	Fr.
1º M. Kaiser, Bienne	131.—
2º » Gschwind, Bienne	103.—
3º » Kiener, Berne	102.—
4º » Egger, Laupen	98.50
	<u>434.50</u>
II. Administration:	
1º Compte de chèques postaux	15.90
2º Imprimés (compte Ott & Bolliger)	45.50
3º Dépôt des valeurs en 1915	7.05
4º Timbres-poste, estampilles, remboursements, etc.	25.60
5º Achat (livres, etc.)	16.85
6º Travaux de bureau	19.10
7º Note du président	11.20
8º Note du secrétaire	1.25
9º Jetons de présence aux séances et billets de chemin de fer	67.40
10º Revision des comptes	25.—
11º Bonification pour travaux de caisse, comptabilité, correspondance avec membres et commissions scolaires.	100.—
	<u>334.85</u>
III. Rentes:	
M ^{me} Büchler, du 1 ^{er} juillet jusqu'au 31 décembre 1915	175.—
IV. En banque	6,503.05
V. Solde du compte de chèques postaux	485.45
Total	<u>7,932.85</u>

Kapitalzuwachs.

1. Aus dem Postcheckkonto kapitalisiert	Fr. 6,503.05
2. Aus dem Zinsenkonto	1,331.95
3. Postcheckkontosaldo auf 1. Januar 1915	Fr. 158.70
Postcheckkontosaldo auf 1. Januar 1916	485.45
Differenz der zwei Posten	326.75
Kapitalzuwachs pro 1915	<u>8,161.75</u>

Vermögenszuwachs.

1. Kapitalzuwachs pro 1915	8,161.75
2. Ausständige Prämien (bezahlt Februar 1916)	187.50
Vermögenszuwachs pro 1915	<u>8,349.25</u>

Vermögensbestand.

1. Vermögen auf 1. Januar 1915	27,344.15
2. Vermögenszuwachs pro 1915	8,349.25
Vermögen auf 1. Januar 1916	<u>35,693.40</u>

Vermögensausscheidung.

1. Vorbezahlte Prämien laut Mitgliederbuch	11,595.90
2. Verfügbares Eigentum der Kasse	24,097.50
Gesamtvermögen	<u>35,693.40</u>

Wertschrifteninventar auf 31. Dezember 1915.*I. Obligationen der Schweiz. Volksbank in Bern à Fr. 1000.—:*

Nr.	Nr.	Nr.
1. 325761	6. 335064	11. 345254
2. 325964	7. 341907	12. 346664
3. 327251	8. 341908	13. 346958
4. 327371	9. 342102	14. 360718
5. 329529	10. 344892	15. 363684

II. Obligationen der Hypothekarkasse des Kantons Bern à Fr. 1000.—:

Nr.	Nr.	Nr.
16. 140906	18. 141350	20. 142004
17. 141349	19. 141534	21. 142158

III. Kantonalbernisches Anleihen von 1915, Obligationen à Fr. 1000.—:

Nr.	Nr.	Nr.
22. 15315	23. 15316	24. 18919

IV. IIe Eidgenössisches Mobilisationsanleihen à Fr. 1000.—:

25. Nr. 71107.

Augmentation de capital.

1º En banque (du compte de chèques postaux)	Fr. 6,503.05
2º Du compte des intérêts	1,331.95
3º Solde du compte de chèques postaux au 1 ^{er} janvier 1915	Fr. 158.70
Solde du compte de chèques postaux au 1 ^{er} janvier 1916	485.45
Différence	326.75
Augmentation de capital en 1915	<u>8,161.75</u>

Augmentation de fortune.

1º Augmentation du capital en 1915	8,161.75
2º Primes perçues en février 1916	187.50
Augmentation de fortune en 1915	<u>8,349.25</u>

Etat de fortune.

1º Fortune au 1 ^{er} janvier 1915	27,344.15
2º Augmentation de fortune en 1915	8,349.25
Fortune au 1 ^{er} janvier 1916	<u>35,693.40</u>

Spécification de la fortune.

1º Total des comptes des membres	11,595.90
2º Fonds disponibles en caisse	24,097.50
Fortune totale	<u>35,693.40</u>

Inventaire des valeurs au 31 décembre 1915.*I. Obligations de fr. 1000 de la Banque populaire suisse, à Berne:*

Nos	Nos	Nos
1º 325761	6º 335064	11º 345254
2º 325964	7º 341907	12º 346664
3º 327251	8º 341908	13º 346958
4º 327371	9º 342102	14º 360718
5º 329529	10º 344892	15º 363684

II. Obligations de fr. 1000 de la Caisse hypothécaire du canton de Berne:

Nos	Nos	Nos
16º 140906	18º 141350	20º 142004
17º 141349	19º 141534	21º 142158

III. Emprunt du canton de Berne de 1915, obligations à fr. 1000.—:

Nº	Nº	Nº
22º 15315	23º 15316	24º 18919

IV. II^e Emprunt fédéral de mobilisation, à fr. 1000.—:

25º N° 71107.

*V. Stadtbernisches Anleihen von 1915,
Obligationen à Fr. 1000.—:*

Nr.	Nr.	Nr.
26. 14802	28. 14804	30. 14806
27. 14803	29. 14805	

*VI. Einlageheft der Kantonabank von Bern
Nr. 79541:*

Fr. 5075.45.

*VII. Postcheckkontosaldo auf 31. Dezember 1915,
Nr. III 898:*

Fr. 485.45.

Summe Fr. 35,560.90.

*V. Emprunt de la ville de Berne de 1915,
obligations à fr. 1000.—:*

N ^o s	N ^o s	N ^o s
26 ^o 14802	28 ^o 14804	30 ^o 14806
27 ^o 14803	29 ^o 14805	

*VI. Livret de la Banque cantonale de Berne
N^o 79541:*

Fr. 5075.45.

*VII. Solde du compte de chèques postaux
au 31 décembre 1915, N^o III 898:*

Fr. 485.45.

Total fr. 35,560.90.

Weitere Geschenke von Kommissionen, Gemeinden und Korporationen.

Nouveaux dons de commissions scolaires, de communes et de corporations.

a. Für den Reservefonds:

Pour le fonds de réserve:

32. Biel, Gymnasium	Fr. 100.—
33. Biel, Mädchensekundarschule	» 100.—
34. Unterseen	» 30.—
35. Schwarzenburg	» 40.—
36. Aarberg	» 100.—
37. Büren a. A.	» 40.—
38. Kaufmännischer Verein Bern	» 30.—
39. Kantonaler Mittellehrerverein	» 200.—
40. Schüpfen	» 30.—
41. Jegenstorf	» 30.—
42. Kirchberg	» 280.—
43. Bern, Sekundarlehrerinnen	» 1358.—
44. Hindelbank	» 30.—

1916 angekommen: — Arrivés en 1916:

45. Grellingen	Fr. 30.—
46. Jegenstorf	» 30.—

b. An die Prämien der betreffenden Lehrer:

Aux primes des maîtres en question:

47. Niederbipp	Fr. 60.—
48. Kleindietwil	» 30.—
49. Burgdorf, Gymnasium und Mädchenbeschule	» 150.—
50. Langnau	» 150.—
51. Büren a. A.	» 60.—
52. Neuenegg	» 30.—
53. Kaufmännischer Verein Bern	» 60.—
54. Hindelbank	» 60.—
55. Wiedlisbach	» 90.—
56. Uettligen	» 60.—
57. Oberhofen	» 60.—
58. Chevenez	» 30.—

1916 angekommen: — Arrivés en 1916:

59. Worb	Fr. 30.—
60. Kirchberg	» 90.—

Der Kassier: — Le caissier:

Dr Adr. Renfer.

Mitteilungen.

Bernischer Mittellehrerverein.

Wie das Sekretariat des B. L. V. in der letzten Nummer des « Korrespondenzblatt » mitgeteilt hat, sind durch Urabstimmung die neuen Statuten mit 423 Ja gegen 3 Nein angenommen worden.

Communications.

Société bernoise des Maîtres aux écoles moyennes.

Comme le secrétariat du B. L. V. vient de l'annoncer dans le dernier numéro du Bulletin, les nouveaux statuts ont été acceptés en votation générale par 423 oui contre 3 non; ils entrent